



KOMISIA NA OCHRANU MALOLETÝCH

Palisády 36, 811 06 Bratislava

Rozhodnutie č. KP/4/2025
Správne konanie č. 0015/SKI/2025

Bratislava dňa 26. 6. 2025
Doložka právoplatnosti:

Rozhodnutie

Komisia na ochranu maloletých (ďalej len „Komisia“) ako orgán príslušný v oblasti ochrany maloletých podľa § 108 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o mediálnych službách) (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“) a podľa § 14a zákona č. 40/2015 Z. z. o audiovizii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 40/2015 Z. z.“) a ako orgán príslušný v oblasti ochrany maloletých pri uplatňovaní jednotného systému označovania podľa § 12 zákona č. 40/2015 Z. z. postupom podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej iba „zákon č. 71/1967 Zb.“) rozhodla v správnom konaní č. 0015/SKI/2025, že účastník konania:

MAC TV s.r.o., so sídlom: Brečtanová 1, Bratislava 831 01, IČO: 00 618 322

porušil

povinnosť ustanovenú v § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z.

tým, že na programovej službe JOJ dňa 28. 11. 2024 o cca 20:41 hod. odvysielal program *Vojna policajtov*, ktorý klasifikoval ako nevhodný pre maloletých do 15 rokov a označil obsahovými deskriptormi násilie, strach a závislosť, a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritériá

- podľa ustanovenia § 6 ods. 2 vyhlášky č. 328/2023 Z. z. - vulgárne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne posolstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine osôb od 18 rokov,

ktoré s prihliadnutím na § 9 ods. 2 vyhlášky č. 328/2023 Z. z. podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 18 rokov a označenie obsahovým deskriptorom vulgarizmy, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov nesprávne uplatnil vyhlášku č. 328/2023 Z. z.,

za čo sa mu ukladá

podľa ustanovenia § 148 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. sankcia – **pokuta** vo výške **3 000,- €**, slovom tritisíc eur.

Podľa § 149 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. je pokuta splatná do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia, ktorým bola uložená a je potrebné ju uhradiť na účet: SK09 8180 0000 0070 0008 8921, BIC/SWIFT: SPSRSKBAXXX, VS10425, KS6548.

Odôvodnenie

Priebeh administratívneho konania

Komisia na svojom zasadnutí dňa 11. 2. 2025 prijala uznesenie o začatí správneho konania voči vysielateľovi MAC TV s. r. o. (ďalej len „účastník konania“) vo veci možného porušenia povinnosti podľa **§ 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z.**, a to v súvislosti s odvysielaním programu *Vojna policajtov* dňa 28. 11. 2024 o cca 20:41 hod. na programovej službe JOJ. Predmetný program bol klasifikovaný ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov, s obsahovými deskriptormi násilie, strach a závislosť, čím mohlo dôjsť k nesprávnemu uplatneniu vyhlášky č. 328/2023 Z. z.

Oznámenie o začatí správneho konania bolo účastníkovi konania doručené dňa 3. 3. 2025, na základe čoho sa začalo správne konanie č. 0015/SKI/2025. Účastník konania bol súčasne vyzvaný, aby v lehote najneskôr do 10 dní od doručenia oznámenia v súlade s § 33 ods. 1 a § 34 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. zaslal svoje stanovisko, prípadne navrhol dôkazy a vyjadril sa k podkladom pre rozhodnutie v predmetnom správnom konaní. Súčasne bol účastník konania upozornený, že pokiaľ svoje práva v stanovenej lehote nevyužije, Komisia môže rozhodnúť vo veci aj bez jeho stanoviska, pokiaľ uzná, že podklady a dôkazy zhromaždené v správnom konaní sú dostačujúce podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. Účastník konania bol súčasne upovedomený, že podklady pre rozhodnutie v správnom konaní tvorí záznam vysielania programu *Vojna policajtov* odvysielaného na programovej službe JOJ dňa 28. 11. 2024 v čase o cca 20:41 hod. a prepis/popis skutkového stavu, ktoré tvorili prílohu oznámenia.

Vyjadrenie účastníka konania bolo Komisii doručené dňa 13. 3. 2025 listom zaevidovaným pod č. 00970/2025.

Podkladmi pre rozhodnutie vo veci sú prepis/popis skutkového stavu k správnomu konaniu, záznam vysielania programu *Vojna policajtov* odvysielaného na programovej službe TV JOJ dňa 28. 11. 2024 v čase o cca 20:41 hod. a vyjadrenie účastníka konania.

Komisia po získaní všetkých podkladov pre rozhodnutie a oboznámení sa s nimi v danej veci rozhodla dňa 26. 6. 2025.

* * *

Prepis/popis skutkového stavu

20:40:34 sponzorské odkazy *alza.sk*, *WALMARK*, *Hyundai Motor Czech s.r.o.*, *SWAN*, *a.s.*

20:41:09 začiatok programu *Vojna policajtov*    

Na obrazovke sa zobrazujú rôzne situácie s názvom VIDELI STE (zostrih z predchádzajúcej časti). Okrem iných sa tam nachádzajú aj nasledovné scény:

- **20:41:50** Obraz, kde v nejakom bare, zrejme ide o erotický podnik, sedí pri bare policajt Igor Molnár povzbudený alkoholom. Podíde k nemu žena oblečená v saku dlhšieho strihu so vzorovaným motívom a v nohavičkách.

Lea: „Čau zlato, som Lea.“

Igor Molnár do nej pľuvne: „Padaj do piče, ty mafiánska kurva!“ a silne ju odstrčí jednou rukou od seba, Lea spadne na zem na kolená, je otočená chrbtom a pri dopade jej vidieť oblečené tango

nohavičky. Jedna žena ju zdvihne zo zeme. Obraz, ako následne príde k Molnárovi nahnevaný Berci, majiteľ erotického podniku a šéf miestnych mafiánov, zhodí policajta z barovej stoličky na zem, pričom mu vystrekne z úst krv a kope do neho, mafiánsky poskok Ďodi mu skočí kolenami na chrbát, ďalší člen ich skupiny, Maco na neho pľuvne.

- **20:42:03** Obraz v noci, husto prší, na ulici stojí auto záchrannej služby, policajné autá a modrá favoritka, kde sedia členovia Slovenskej informačnej služby. Zakrytého Igora Molnára nesú na ležadle. Policajt Miky Miko mu odkryje igelit z oblasti tváre, spozná v ňom svojho kolegu Igora. Miky Miko od hnevu dvakrát vystrelí na auto, v ktorom sedia členovia Slovenskej informačnej služby.

20:42:19 Taxík zastane pred Miky Mikovým bytovým domom, Simona z neho vystúpi. Vojde dovnútra budovy a do Miky Mikovho bytu, Miky Miko smutne sedí na posteli a fajčí. Simona mu oznámi, že niekto ich čaká po desiatej. Natiera mu rožok s maslom, a povie, že mu nebude upratovať ani variť, lebo je jeho milenka a nie frajerka.

20:43:25 Simona podíde k Mikovi s jedlom, pozerá sa na neho a povie: „*Uschne Ti cicina, fajčenie zabíja erekciu.*“

Miky Miko: „*To má byť sťažnosť?*“

Simona: „*Motivácia. Menej cigariet, viac Simony.*“

Miky Miko: „*Sa k tomu môžeme vrátiť, keď poriešim toto svinstvo. Cigarety vôbec nemusia dostať šancu.*“

Simona: „*Ani ja?*“

Miky Miko: „*Ani ty.*“ Simona odíde.

20:44:20 Zaznie zvuk programu a na obrazovke sa objaví názov programu *Vojna policajtov*, za zvukov dramatickej rýchlej hudby sa zobrazia predchádzajúce scény bez dialógov.

Simona a Miky Miko sedia v aute a niekam smerujú.

Miky Miko kritizuje auto, ktoré má požičané, lebo na ich pracovnom aute podľa vyšetrovania havaroval jeho policajný partner Igor Molnár: „*Päťdesiatosem koní, bazmek, však to aj na motorku je málo.*“

Simona Miky Mikovi dohovára, že aj keď pil a nechala sa prehovoriť sadnúť si k nemu do auta, má jazdiť bezpečne. Ísť taxíkom by bolo pre neho riziko, preto zvolil tento spôsob. Auto zastane pred budovou patológie, obaja vojdú dnu.

Patológ si zapáli cigaretu a vysvetľuje Miky Mikovi znenie patologickej správy: „*Robil to osobne šéf, tu sa píše, že vozidlo bolo staršie BMW s dreveným volantom, ktorý sa pri náraze roztrieštil a on sa napichol.*“

Miky Miko: „*A to ti dáva zmysel?*“

Patológ: „*Už som tu videl všeličo.*“

Miky Miko: „*A nechceš si to kuknúť? Na vlastné oči.*“

20:46:11 Patológ so Simonou prejdú do miestnosti, kde leží Igor Molnár, odkryjú plachtu, na okamih vidieť jeho zbitú tvár.

Patológ: „*Vidíš to, čo ja?*“

Simona: „*To sú svine.*“

20:46:50 Patológ, Miky Miko a Simona sedia v miestnosti. **Patológ** vypije bezfarebnú tekutinu zo štamperlíka a zapáli si cigaretu a povie ukazujúc na papiere: „*Toto tu je zbierka pičovín.*“

Miky Miko fajčiak: „*To som vedel aj predtým.*“

Patológ smutne: „*Ak toto bola havária, tak ho musel nabráť buldozér. Trikrát z troch rôznych strán. Podľa mňa ho dobili na smrť. Ale bez pitvy ti to presne nepoviem.*“

Simona so slzami na lícach: „*Žiadna nebola. Vyzliekli ho, umyli a nechali na stole. Inak sa ho ani nedotkli. Čokoľvek je v tej správe, je to kompletne vycucané z prsta.*“

20:47:55 Miky sedí v podniku pri káve a nejakej bezfarebnej tekutine, číta titulky v novinách: „*Policajt z kriminálky opitý havaroval.*“

Do podniku vkročí **novinár Pali** a sadne si k Miky Mikovi: „*Jak sa tam mohol vyjebať? Je to tam rovné, jak doska. Tesne pri jeho dome. Ver mi, Moly sa nezabil na aute.*“

Miky Miko: „*Ci pána, no nevrav.*“

Novinár: „*Bol som sa tam pozrieť. Nemal sa tam prečo vybúrať. Dakto ho naháňal a vytlačil ho z cesty.*“

Miky Miko: „Poznám len jedného šoféra, čo by Molyho dokázal vytlačiť z cesty a ver mi, ja som to určite nebol.“

20:48:56 Novinár: „Hej? A čo toto? Moly bol v noci v Lolite. V tom Berciho bordeli, mal tam konflikt.“

Miky Miko: „Čo do piči.“

Novinár: „Bol ožratý a robil tam bordel. Všetky dievčatá radšej poslali domov a potom ho nájdú vyburaného kúsok odtiaľ do steny na rovnej ceste?“

20:49:23 Barman mužom doleje nejakú bielu tekutinu do pohárika a novinár sa napije.

Miky Miko: „A to máš skade?“

Novinár: „Oproti mne bývajú tri čaje, dve z nich robia v novej nemocnici, tretia robí v Lolite. Trošku sa kamarátíme. Každé ráno u mňa dáva kávu a cigu.“

Miky Miko: „Kávu a cigu hej?“

Novinár: „Hej.“

Miky Miko: „A dáva ti aj susedskú zľavu?“

Novinár: „To není tak, jak si myslíš.“

20:49:56 Miky Miko: „Toto sú tie tvoje dobre informované zdroje? Už chápem, prečo píšeš také chujoviny.“

Novinár: „Ale Slávka je úplne v poriadku. Není blbá, ani zlá. Dobře, pochádza z dajakej vidly pri Snine. Matka slove, foter ich nechal, kopec súrodencov, ale sa snaží len prežiť. Nezrobila nikdy nikomu nič zlé.“

Miky Miko: „Moly sa nezabil na aute. Nieкто ho dobil na smrť. Potom nabúral jeho auto do steny a posadil ho za volant. Ak tá tvoja Slávka hovorí pravdu, tak vieme aj kto, aj že prečo, aj kde. Podme.“ Dopijú, postavia sa a idú k novinárovi domov.

20:50:45 Novinár a Miky Miko vchádzajú do novinárovho bytu, na zemi pod dverami sú vsunuté nejaké obálky, novinár ich zdvihne zo zeme. Jeden list si prečíta a podá Miky Mikovi, ten nahlas prečíta obsah listu.

Miky Miko číta: „„Už asi vieš, že toho tvojho kamaráta zabili. Keď zistia, že som ti niečo povedala, tak zabijú aj mňa. Musím zmiznúť. Budeš mi chýbať, Slávka.“ No, tak teraz si chvíľu budeš musieť kávu miešať ručne.“

20:52:00 Miky Miko vystúpi z auta pred tehlovou budovou boxerského klubu. Vojde dovnútra, pozdraví sa s trénerom Šurom a vypýta si od neho niekoho, kto by sa s ním pobil. Uvedie, že sa radšej pobije v klube, ako niekde, kde by niekoho zabil, vypýta si Maca.

Tréner Šura povie ostatným: „Hej, predstavujem vám nejakého Mikyho Miku. Môj najlepší, ale najlenivejší žiak. Dnes mu jeden z vás ukáže, aký je rozdiel medzi vytrénovaným športovcom a lenivým prechlastaným prehúleným fízlom.“

20:53:34 Tréner pošle na súboj s Miky Mikom Maca, mafiánskeho poskoka, nech Mikyho Mika roztrhá na kusy.

Spoluhráč a ďalší mafiánsky poskok **Ďodi** povie Macovi: „Zajeb ho, more.“

Prebieha súboj v ringu, hráči boxujú, ostatní sa spoza ringu pozerajú na zápas. Miky Miko vyhráva, z úst Maca strieka krv, keď leží na zemi. Nakoniec Maco zničený prehráva.

Tréner Miky Mikovi: „Stále máš techniku jak nadržaný Čukča, keď znásilňuje medvedicu. Nenaučil som ťa nič.“

20:55:17 Spoluhráč Ďodi stojí nad nevládnym Macom: „Macko, Macko, Macko... vstávaj, vstávaj... dýchaj, dýchaj... Macko, Macko... preber sa, preber sa, preber sa, preber sa... haló, Maco, kurva Maco, Maco, vstávaj, vstávaj, vstávaj.“

Ďodi nejakému chlapovi, ktorý sa skláňa nad Maca niečo podá a povie: „Zaves sa naňho,“ chlap odíde, tréner všetko zaregistruje. Ďodi naďalej preberá Maca.

20:55:48 Scéna v mafiánskom podniku, viaceré ženy posedávajú na gaučoch, jedna žena sedí za barom, podíde k nej **Ďodi:** „No pod' moja, mám pre tvoju riť lepšie využitie, pod'.“

Pred barom zastane auto, do baru vojdú dvaja chlapi. Jeden z nich je šéf mafiánov, Berci.

Berci: „Kde je Ďodi, do piče.“

Maco: „Išiel vyskúšať tú novú čaju.“

20:57:12 Berci: „Som povedal, že ma tu máte čakať a nie sa zajebávať po izbách s prostitútkami. Geret si zohnal?“

Maco: „Hej.“

Berci: „Čo ti jebe, ty na tom sedíš? Čo vám jebe tu všetkým? Čo keby to jeblo?“

Maco: „A nejebe to, lebo to nemá elektrickú rozbušku.“

Berci: „Čo?“

Maco: „Nemal ich akurát šrác. Tak tam dal normálne zápalnú šnúru, hej, jak v totých kovbojkách,“ zasmie sa.

Berci: „Kokot, prisahám, Tom a Jerry vyjebaní. Čistá komédia toto.“

20:57:52 Maco: „A co mu to nemužem normálne vodpáliť, jak druhí, more? Však toten danubit stál viac, jak toten jeho črep.“

Ďodi: „Podpáliť motor dokáže každé Geňo, ale jak ti dá dakdo bombu, to už je vážna vec, chápeš? Bo to už druhýkrát ti môže jebnúť rovno aj pod vajcami.“

20:58:07 Berci: „Nevypytuj sa pičoviny a choďte si poriešiť to, čo si dojebal. A za ten danubit si zaplatíš sám, lebo si sa nechal zmárovať, jak také Geňo. Jak majú mať rešpekt, keď sa necháš dojebať od hocijakého trubadúra vyjebaného? Na,“ podáva im nejaký prášok na tácke, pritom sám vdýchne kúsok do nosa, „dajte si a vypadnite.“

Ďodi si dá do nosa a povie: „Ty kokot.“

Berci osloví ženu schúlenú na gauči, ktorá predtým išla na izbu s Ďodim: „Anita, avarde,“ ona sa postaví, je strapatá, vyzerá zničená a podíde k nemu, on jej podá bankovku, „to si zober a daj si voľno.“

20:59:15 Je večer, tma, Maco s Ďodim zaparkujú na parkovisku pred bytovým domom Mikyho Mika, vystúpia z auta.

Maco: „Hej Ďodi? Jak hovoril šrác? Že jak to zapálime, tak budeme mať das dva minuty, ale že dva a pol maximálne, hej?“

Ďodi: „Hej.“

Maco: „Hej?“

Ďodi: „Hej hej.“

„Dobre,“ **Maco** zapaluje výbušninu.

20:59:45 Ďodi: „More a jakú má toten motor ešpézetku?“

Maco: „Já znám? Však ju sebe kukni, ne..., načo Ti je ešpézetka?“

Ďodi: „Neni to tamten?“ ukazuje na červenú favoritku zaparkovanú neďaleko, „h, h?“

Maco: „Mám iba adresu a že červená favoritka, neznám ešpézetku, do piče.“

Ďodi niečo nezrozumiteľné namieta.

Maco: „A com ja. Ty si sebe vymyslel bombu, hej? Kokotko,“ podáva Ďodimu bombu.

Ďodi: „Hej... teba Miky rozbil, to je tvoj problém.“

Maco: „A ty si kokotko, hej?“

Maco vhodí dynamit do červenej favoritky a skočí do auta, zahreší: „Piče.“

Ďodi naštartuje a odídu preč z miesta, auto vybuchne. Miky Miko sa zobudí, vyjde na dvor, kde sú susedia a hasiči hasia horiace auto. **Miky Miko** povie susedovi: „Neboj, to nie je tvoje.“

Sused: „Už viem, ale som skoro ulapil infarkt.“

Miky Miko: „Ale asi by bolo dobre, keby si ho na pár dní preparkoval na druhú ulicu.“

Sused: „Myslíš, že sa vráti?“

Miky Miko: „No, tak odkaz odovzdali, vedia že viem. Im je jedno, komu zničili auto. Ale aj tak by som ho na istý čas schoval, dobrú noc.“

21:01:04 Obraz opustenej zrúcaniny kostola bez strechy, je noc, vpredu horí veľká svieca, v pozadí obrazu znie pomalá dramatická chorálna hudba, vpredu v kostole stojí nejaká postava, vyzerá, že niekoho čaká, vysvitne, že je to Sivý, šéf istej služby z Bratislavy.

Dvaja muži, členovia Slovenskej informačnej služby, Kabel a Seman sa v zrúcanine kostola stretnú so Sivým a rozprávajú sa.

Sivý: „Seman, vy ste toho chumaja doporučili ako agenta, Meštnera. Riadite operáciu na bokoch, ste za ňu plne zodpovední. Výhovorky ma nezaujímajú. A teraz zmiznite, aby vás ten imbecil neuvidel.“ Kabel so Semanom odídu. Do zručaniny po chvíli vstúpi Tamáš, člen mafiánskej skupiny, zrejme nasadený agent.

Tamáš: „Máme jedného poslanca, ale nie je opozičný, nie je náš, teda je náš, iba je z koalície.“

Sivý: „Môžete mi láskavo vysvetliť, čo sa stalo v tom vašom nevestinci?“

Tamáš: „Myslíte toho mŕtveho policajta?“

Sivý: „Nie, tú epidémiu kvapavky.“

Tamáš: „No to bolo tak, že Ďodi si vždy berie čaje na izbu, lebo mu to Berci dovolil zadarmo. A nedovolí im, aby mu dali gumu, lebo to nemá rád, ale on ich aj tak vždy robí iba do, no veď viete, čo mám na mysli.“

Sivý: „Tamáš, vy ste retardovaný? Ako sa mohlo stať, že pred vašimi očami dobili na smrť policajta? Prečo ste nezavolali hliadku, by sa o neho normálne postarali.“

Tamáš: „Nesmieme volať fízlov. Nikdy, ani keby sa strieľalo, to sú Berciho rozkazy. Ak je nejaký problém, ktorý neviem vyriešiť, tak mám volať jemu. Ak nedvíha, tak Maca alebo Ďodiho.“

Sivý: „To ste ho nemohli zhodiť niekde zo strechy? Aby to vyzeralo aspoň trochu vierohodne?“

Tamáš: „Ja som im hovoril, že ho máme niekde zakopať, ale ja som tam na to iba malý pán.“

Sivý: „Vojna našich ľudí s policajtmi je to najmenej, čo teraz potrebujeme. Iniciatíva, Tamáš. Agent v teréne musí byť iniciatívny. Musí sa vedieť rozhodnúť. A musí vedieť improvizovať,“ nakloní sa a pošepká mu, „inak mi je nanič.“ Tamáš odíde preč.

21:03:47 Znejú zvony, Miky Miko sa oblieka do čierneho obleku, Simona mu zaväzuje kravatu a pobozká ho na ústa.

Simona: „Aspoň, že si späť v robote. Doma by si sa uslopal k smrti.“

Miky Miko: „Jebať takú robotu. Uniformovaná mafia, môžem jebať.“

Simona: „Obuť sa dokážeš aj sám.“

Obraz ako kráčajú po chodníku na cintoríne s dáždňikmi, prší.

Miky Miko: „Čo im poviem?“

Simona: „Povieš im iba úprimnú sústrasť. Nič viac im nebudeš hovoriť. Pre nich to bola iba nehoda, o ničom nevedia.“

Miky Miko: „Tým horšie, nie?“

Simona: „Pre nich? Nie, horšie by bolo, keby vedeli, že ho dobili na smrť a všetkým je to úplne jedno.“

Miky Miko: „Bola to moja robota postarať sa o to, aby sa zelenáčovi nič nestalo, moja povinnosť.“

Obraz, ako mafiáni jeden po druhom na čele s Bercim kondolujú rodine, otec vyzerá prekvapene, mafiáni odchádzajú.

Miky Miko pošle Simonu napred: „Tvár sa, že ma nepoznáš.“

Miky Miko kráča k Molnárovým rodičom a kondoluje im. Potom kráča k autu a nasadne, dnu ho už čaká Simona.

Miky Miko: „Odveziem ťa domov, potrebujem niečo doriešiť.“

Simona: „Nemyslím si, že od teba niekto čaká, že dnes budeš v práci.“

Miky Miko: „Nebude tam nikto, všetci budú na kare, v Kozičke, hajzli.“

Simona: „Tak prečo tam ideš?“

Miky Miko: „Práve preto.“ Naštartuje a auto sa pohne.

21:06:44 Prerušenie

Sponzorský odkaz alza.sk, zvukovo-obrazový komunikát, upútavka na program *Notre-Dame v plameňoch*  , zvukovo-obrazový komunikát

21:07:27 – 21:13:56 reklamný blok

zvukovo-obrazový komunikát, upútavka na programy *Darované vianoce*, *Česko Slovensko má talent*

   , *Jojplay! Rómeo bude môj* , zvukovo-obrazový komunikát *Notre-Dame v plameňoch* , sponzorské odkazy *SWAN*, *a.s.*, alza.sk

21:16:26 Pokračovanie programu *Vojna policajtov*

Pokračuje scéna na pohrebe, plačúca krčmárka Žaneta kondoluje Molyho rodičom, dlho sa im pozerá do očí, rodičia si utierajú slzy.

Obraz na kamienno-drevenú budovu, pred ktorou stoja Molnárovi rodičia a krajský riaditeľ policajného zboru s kolegom, podávajú ruky rodičom a odídu, v pozadí príbehu hrá pomalá hudba s náboženským motívom. Miky Miko výjav sleduje a odchádza autom za nimi. Auto s krajským riaditeľom Policajného zboru prechádza po meste, zastane na námestí, krajský riaditeľ s ďalším mužom vystúpia a vojdú do nejakých dverí v budove na námestí, Miky Miko ich uvidí, keď prechádza autom okolo. Kabel so Semanom kráčajú po schodoch v tmavom dome a prídu do miestnosti, kde už sedia ostatní mafiáni a ich spolupracovníci.

21:18:19 Za vrchostolom sedí Berci, vedľa neho krajský riaditeľ policajného zboru s kolegom, Kabel so Semanom si tiež sadajú. Berci zdvihne svoj pohár a ostatní muži tiež dvíhajú poháre a napijú sa, výjav je bez slov, v pozadí stále znie pomalá hudba s chorálnym motívom.

21:18:26 Obraz, kde si Miky Miko vo svojom byte balí veci, nejaký ostrý predmet, putá a vezme si cigarety a fľašu litrovej vodky zo stolíka, kamera zacieli na stolík, kde je už otvorená litrová fľaša nejakého alkoholu, pivová fľaša a popolník. Odchádza preč z bytu, prevezie sa električkou, vystúpi a niekam kráča.

Prelínajú sa obrazy Miky Mika s mafiánmi, Berci je zamyslený, rozdáva Kabelovi, Semanovi a krajskému riaditeľovi pri stole obálku, Kabel so Semanom si podávajú ruku s Bercim, krajským riaditeľom a jeho spoločníkom a odchádzajú zo stretnutia, po chvíli aj krajský riaditeľ odchádza. Miky Miko ich sleduje spoza auta. Pomocou ostrého predmetu si otvorí cudzie auto, vojde a sadne si na zadné sedadlo.

21:20:08 Ďodi vychádza z budovy, sadne si do auta a pohne sa. Odchádza preč z námestia. Počas jazdy mu niekto zo zadného sedadla dá ku spánku zbraň, je to Miky Miko.

Ďodi: „*Ti totálne jeblo? Ti zomrel život alebo čo, ty kokot?*“

Miky Miko: „*Keruj, Geňo. Tu odboč!*“

21:20:59 Auto zastane. **Miky Miko:** „*Kľúče.*“ Miky Miko a Ďodi vystúpia z auta, Miky Miko na neho mieri zbraňou.

Miky Miko: „*Otoč sa, rozkroč nohy, ruky na strechu, dva kroky dozadu. Povedal som dva,*“ priskočí k nemu, skontroluje mu vrecká, „*vzadu je fľaša pálenky, vyber ju,*“ Ďodi vyberie fľašu, „*sadni na riť a pi,*“ Ďodi si sadne a nič nerobí, „*povedal som pi!*“

Ďodi: „*Šťanky nepijem.*“

Miky Miko: „*Počúvaj, môžeš ju vypiť, ale môžem ti aj nasadiť putá, stiahnem ti gate a tú pálenku ti nalejem do riti a fľašu tam nechám, jak štopel, aby nevytiekla. Bude to rýchlejšie. Mne je to jedno, vyber si?*“ Ďodi pije z fľaše, „*na zdravie, ty Geňo.*“

Je tma, Ďodiho auto ide po ceste, zrazu dostane šmyk a zíde z cesty, Miky Miko vyjde z auta, vytiahne Ďodiho z kufra, a preloží ho na sedadlo jazdca, je badateľný pohyb jeho rúk, ako v aute chytí Ďodiho hlavu a prudko ju zvrtnie do strany. Potom Miky Miko utečie do noci po ceste.

21:23:34 Na terase domu mafiánov stojí Maco a plače, nachádza sa tam aj žena, ktorá si naberaá na tanier jedlo. Na terasu príde **Berci** so šálkou v ruke a opýta sa: „*Čo je more? Čo ste zase dojebali, vy negramotáci?*“

Maco: „*Ďodi, Ďodi zomrel,*“ dievčaťu spadne tanier na zem, „*sa zabil v aute, ho našli ráno o štvrtrej na Jahodnej? Sa tam vybúral kokot,*“ plače.

Berci: „*Nerobíš si zo mňa piču teraz?*“ Zronený Maco pokrúti hlavou.

Berci od hnevu hodí šálku o zem: „*Čo robil, kurva na Jahodnej? Čo?*“

Maco: „*Neznám, Berci. Nechápem tomu.*“

Berci: „*Čo je to za intrigu, do piče? Tu čakaj. Idem volať Kabelu, nech sem okamžite nakluše.*“

21:24:57 Obraz kancelárie polície, Miky Miko umýva svoju šálku od čaju, naberie si vodu, sadne si za stôl, napije sa, díva sa do prázdna, vyzerá psychicky zdrvený.

21:25:49 Kabel so Semanom prídu na aute do sídla mafiánov, vojdú dovnútra, na terase ich čakajú Maco s Bercim.

Berci: „Dajte si cukríček. Čo do piči sa tam stalo, čo?“

Maco: „Ti hovorím, že to je karma...“

Berci: „... drž piču, prosím ťa. Ozaj ti zajebalo na tvoju hlavu čapatú?“

21:27:17 Čašníčka nesie poháriky s hnedou tekutinou, Berci ju zastaví, a ona sa obráti a ide s plnou táckou za bar.

Kabel: „Neverím ani na boha, ani na diabla, ani na karmu. Ale neverím ani na náhody.“

Berci: „Sa v mojom dome nerúhaj, do piče!“

Kabel: „Iba hovorím, že to bola pomsta za toho mŕtveho fízla.“

Maco: „Ďodiho motor bol rozhyganý na šrot. Nemal šancu do piči, hej?“

21:27:32 Seman: „Ale ja poznám človeka, ktorý dokáže rozbiť auto na totálku,“ čašníčka pri bare vypije jeden nachystaný pohárik z tácky, „a vystúpi z neho bez škrabanca. Občas si takto privyrába, keď niekto potrebuje zinkasovať poistku.“

Berci: „Kdo?“

Seman: „Váš nový kamarát. Miky Miko, parták toho mŕtveho policajta.“

Maco: „Kurva.“

Berci: „Dobre, keď chce vojnu, bude mať vojnu. Pôjde dole aj on.“

Čašníčka počúva a napije sa z druhého pohárika.

Kabel: „Ak ho chceš upratať, musíš ho dať urobiť niekomu zvonku. A ty a všetci tvoji ľudia musia mať nepriestrelné alibi. Do nohy.“

Berci: „Tak si ho vyriešte vy. Dobre môj? Lebo keď pôjdem dole ja, tak pôjdete aj vy. A všetkých vás vezmem so sebou. To ti garantujem.“

21:28:35 Staršia učiteľka poháňa deti z prehliadky v nejakej bani, za nimi v otvorenej budove v pozadí sú žlté helmy a žlté gumené kabáty a druhá mladšia učiteľka zaostáva, cestou z budovy sa rozpráva so sprievodcom, Inžinierom, ktorý v skutočnosti tajne pracuje aj pre podsvetie, kráčajú z budovy pozadu.

Učiteľka: „Ďakujem vám za výklad. Ja učím slovenčinu, k technike nemám bohvieaký vzťah, ale vy rozprávate tak zaujímavo. Vedela by som vás počúvať aj celý deň.“

Inžinier: „Normálne nesprevádzam prehliadky, len som zaskočil za kolegyňu, moja špecialita sú mechanické historické hračky.“

Učiteľka: „Hračky?“

Inžinier: „Hračky. Zháňam ich a reštaurujem. Hlavne pre múzeá. Ale aj súkromne.“

Učiteľka: „A dajú sa niekde vidieť?“

Inžinier: „U mňa doma. Ale, ale vy asi nie ste odtiaľto?“

Učiteľka: „Sme tu na školskom výlete. Ešte do pozajtra.“

Inžinier sa vážne na ňu pozrie: „Hm.“

Učiteľka odíde.

21:29:43 Inžinier sa vo svojej dielni venuje oprave niečoho, zazvoní mu telefón, počuť len praskot a vytáčanie čísla. Inžinier sa zamyslí a neskôr odíde niekde na motorke. Zaparkuje pri zrúcanine kostola, je podvečer, vonku je už skoro tma. Hrá pomalá hudba s náboženským motívom, počuť cvrlikanie lúčnych kobyliiek. Inžinier príde k zrúcanine kostola a tam ho už čaká Sivý.

Sivý: „Aké boli cesty?“

Inžinier: „Policajtov nerobím.“

Sivý: „Deti nerobíš. Inak robíš všetko.“

Inžinier: „Každého, kto urobil policajta, dostali. Vždy. Nie je otázka či, ale kedy.“

Sivý: „O jeho kolegov sa postarám ja, nimi sa nemusíš vôbec zaoberať. Budeš konať v prospech služby. Akurát to zaplatí Farkaš.“

Inžinier: „Dobre ale...“

Sivý: „Som naozaj veľmi rád, že si neprijal objednávku na policajta. Je dobré vedieť, že tu ešte zostalo pár ľudí s mozgom. Ale tohto urobíš.“ Podáva mu obálku, Inžinier si ju vezme a odíde preč.

21:32:19 Technik, výzorom pripomínajúci Tamáša, ktorý je Sivým nasadený ako agent do mafiánskej skupiny, v malej miestnosti na obrazovke počítača nahráva rozhovor mafiánov v saune. Medzi mafiánov vchádza Kabel v obleku.

Technik sám pre seba: „A ty si kto, šrác? Právnik dajaký?“

Kabel vysvetľuje ostatným mafiánom na zázname: „Je to vybavené, Inžinier spraví Mika.“

Technik zvuk nahrá a pustí si znova zvuk zo záznamu: „Je to vybavené, Inžinier spraví Mika. Vypýtal si dvojnásobné peniaze.“

21:33:18 Technik kráča s nahrávkou na políciu, nechá nahrávku pre policajta Mikyho Mika na vrátnici. Miky Miko si v kancelárii vypočuje nahrávku zo záznamu na audiokazete, **Kabel** zo záznamu: „Je to vybavené, Inžinier spraví Mika. Vypýtal si dvojnásobné peniaze.“

Berci zo záznamu: „Kokotko, vám nič není.“

Kabel zo záznamu: „Ale spraví ho.“

Maco zo záznamu: „A kto je Inžinier?“

Berci zo záznamu: „Nikdo nevie, ale je najlepší. Taký oný, sadista. Počul som o jednom Čečencovi, ktorému... ech, nič.“

Kabel zo záznamu: „Keď bude pripravený, ozve sa. Bude to iba pár hodín predtým. A my vám vyrobíme nepriestrelné alibi.“

21:34:20 Záber na strechy domov v nejakej dedine, počuť zvonit' zvony z kostolnej veže, Inžinier sedí vo svojej záhrade pri knihe, dočíta knihu, zamyslí sa. Ide do pivnice svojho domu, vypne alarm, otvorí si tajné železné dvere. Vnútri sedí spútaná učiteľka, oblečená v spodnej bielizni, previazaná čiernymi koženými popruhmi, s evidentnými známkami násillia a so škvŕnami krvi na tele.

Inžinier: „Ahoj láska, budem teraz musieť na chvíľu odísť. Mrzí ma to, ale tu nemôžeš dlhšie ostať.“

Inžinier drží v ruke šablú s dlhou čepeľou, vytiahne ju z pošvy a podíde k nej bližšie. S miernym úsmevom sa na ňu pozrie, vidieť detailný záber na uplakanú trpiacu tvár učiteľky s ranou na jednom z kútikov úst, na jej tvár zhora kvapká voda.

21:36:23 Prerušenie

Sponzorské odkazy SWAN, a.s, Hyundai Motor Czech s.r.o., Walmark, alza.sk, zvukovo-obrazový komunikát, upútavka na program Notre-Dame v plameňoch , zvukovo-obrazový komunikát

21:38:03 Sponzorské odkazy nay.sk, Toyota Central Europe – Slovakia s.r.o., TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.

21:38:32 Pokračovanie programu Vojna policajtov

Miky Miko a Lepeňák, zrejme ukrývajúci sa bývalý policajt, samozvaný vykonávateľ spravodlivosti, a takzvaný „boss tatier“ sa stretli tajne v lese, opretí o kapotu terénneho auta a rozprávajú sa. Spoločne si vypočujú nahrávku mafiánov o likvidácii Miky Mika.

Kábel zo záznamu: „Ale bude to iba pár hodín predtým a my vám urobíme nepriestrelné alibi.“

Lepeňák: „Berci, Maco, a ten zmrd Kabel.“

Miky Miko: „Viem, ale kto je Inžinier?“

Lepeňák: „Šikovný chlapec. Drahý, ale spoľahlivý, pasú ho trojpísmenkoví. Podľa mňa si od nich necháva schvaľovať zákazky, aby neposkákala po nesprávnych otlakoch, chápeš?“

Miky Miko: „Chápem. Jak ho nájdem?“

Lepeňák: „Príde za tebou.“

Miky Miko: „To mám sedieť a čakať, kým mi vystrelí mozog z hlavy?“

Lepeňák: „Radšej ho začni používať na rozmýšľanie. Inžinier je fakt dobrý, inteligentný, flexibilný. Dokáže ťa urobiť puškou na 200 m, ale aj nožom telo na telo. Ale je aj dosť prešpekulovaný.“

Miky Miko: „A to je dobre?“

Lepeňák: „Pre teba áno. Ja by som do teba nasypal celý zásobník zo škrupíka. No inžinier si robotu naprojektuje, preto ho volajú Inžinier. Minimalizuje riziká. Nijaké obete, žiadne prekvapenia, takže, sleduj, kto ťa sleduje.“

Miky Miko: „A potom?“

Lepeňák: „Prekvapenie.“

21:40:26 Inžinier v montérkach kráča s lopatou spoza domu do nejakej kôlne, odloží lopatu a zamkne kôlňu. Odkráča do domu, prezlečie sa, upraví pred zrkadlom, nalepí si fúzy, založí si okuliare s hrubým rámom, má oblečené fialové sako, vyberie štátnu poznávaciu značku zo svojej zbierky, spáli fotografiu Mikyho Mika, zamkne pivnicu a odchádza von z domu.

Záber, ako Miky Miko sedí na terase svojho bytu a fotografuje si autá stojace pred jeho domom.

21:42:10 Je večer, tma, Miky Miko vyzdvihne Simonu na ulici, ona si sadne k nemu do auta.

Miky Miko: „Dobrý večer pani doktorka, potreboval by som súrne konzultáciu.“

Simona: „Bolí vás srdiečko, pán kapitán. Alebo ide o tú erektilnú dysfunkciu?“

Miky Miko: „Toxikológiu.“

Simona: „Počkaj, my nejdeme k tebe?“ Kráčajú dlhou chodbou v budove polície.

Miky Miko: „Idem ku mne do roboty.“

Simona sa pousmeje: „Sexi, máš aj putá? Oblečíš si uniformu. Nejdeme radšej ku mne? Môžem sa obliecť ako sestrička.“

Miky Miko: „Simi, je to fakt vážne.“

21:43:14 Vojdú do kancelárie, Miky Miko naleje nejakú tekutinu do pohárov.

Simona: „Povieš mi konečne, čo sa deje?“

Miky Miko: „Spomenul som si, ako sme s Moly riešili toho roháčového fantóma. Moly bol presvedčený, že to bola baba. Dala ľuďom do chľastu Rohypnol, obrala ich o prachy a ešte im boxerom rozmlátila papuľu. Skoro sme ju dostali. Asi sa vtedy zľakla a zabalila to. Moly bol ňou doslova posadnutý. Šikovní vecička, ten Rohypnol. Tak mi napadlo, že ty by si ho asi vedela v pohode zohnať v tom vašom špitáli.“ Miky Miko znova nalieva do pohárov.

21:44:52 **Simona** pohnute: „Ja som to vedela.“

Miky Miko: „Čo si vedela?“

Simona: „Že na to prídeš.“

Miky Miko: „He, kurva, kľúče od auta, trofeje, suveníry, Moly, kurva, ty si to trafil. He, frajerka kapitána Mika je roháčová čaja.“

Simona: „Ty si to nevedel. Ja som taká krava. Prepáč, ja nechcem aby si si myslel, že som nejaká zlodejka.“

Miky Miko: „Lúpežníčka,“ Miky Miko pobozká Simonu, ona si sadne na neho, vyzlieka si blúzku, obaja vzdychajú, „pozor, ozbrojená lúpež je úplne iná sadzba.“ Pokračujú v bozkávaní v sede, pri vzájomných dotykoch je zobrazená Simona oblečená v spodnej bielizni, má oblečený korzet a podvázky pripnuté na pančuchách (scéna trvá cca 25 sek).

21:46:27 Auto s Inžinierom zastane pred nejakým panelovým domom. Inžinier s fúzami a okuliarmi s hrubým rámom vystúpi z jedného auta a vymení štátnu poznávaciu značku na vedľajšej zelenej Lade, nasadne do Lady, naštartuje a odíde.

21:47:01 Oblasť v policajnej kancelárii, Miky Miko a Simona pokračujú v rozprávaní, Miky Miko Simone zapína korzet na chrbte.

Simona: „Musím ti povedať, ako to bolo.“

Miky Miko: „Počkaj, nechaj ma doriešiť prípad. Vybrala si si takých, ktorí slopali a mali vyložené kľúče od auta. Ty si akurát videla to, že chceli šoférovať pod vplyvom. Nasypala si im do pálenky rohypnol.“

Simona: „Dormicum a iné mňamky. Naliala.“

Miky Miko: „Dobre, to je jedno. Zatiahla si ich niekam, vyrovnala si účet za brata, vzala si im kľúče od auta a prachy si brala len preto, aby to vyzeralo ako normálna lúpež.“

Simona: „Áno, aj nie. Nebola to pomsta za brata. Každý z tých kreténov mohol niekoho zabiť. A prachy, mala som pre nich lepšie využitie, ako tí debili.“

Miky Miko: „Charita? Počkaj, nechaj ma hádať, detská onkológia.“

Simona: „Áno, ale aj kostýmy, kabáty, kabelky. Dievčaťu nestačí, keď je chytré, musí aj dobre vyzerieť.“

21:48:2 Miky Miko: „Len jednému nerozumiem. Čo si chcela s tým redaktorom? Ved' chudák Šlezi nemá ani vodičák.“

Simona: „Sralo ma, aké sprostosti vypisoval, aký gang? Ved' som bola na to sama. Lenže ten idiot tam sedel niekoľko hodín pri nealku a keď si konečne objednal Fernet s tonikom, tak ste tam vtrhli vy.“

Miky Miko: „Ako je možné, že som ťa nevidel?“

Simona: „Videl, ale nespoznal. Boli ste príliš zamestnaní Šlezingerom. Vybavoval ma nejaký trulo v uniforme. Bola som milá, elegantná, v občianskom mám titul. Ani si ma nezapísal.“

Miky Miko: „Kokot.“

Simona: „Na jeho mieste by si urobil to isté.“

Miky Miko: „Hej?“

Simona: „Uhm.“

Miky Miko: „Ale predtým by som si ešte vypýtal tvoj telefón. Potreboval by som ten tvoj koktail. Farkašovci si na mňa najali vraha.“

21:49:33 Prerušenie

Sponzorský odkaz *TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a.s.*, zvukovo-obrazový komunikát, upútavka na program *Česko Slovensko má talent*    , zvukovo-obrazový komunikát

21:50:23 – 21:56:55 reklamný blok

zvukovo-obrazový komunikát, charitatívna výzva, zvukovo-obrazový komunikát, upútavka na program *CHECK-IN*,

Sponzorský odkaz *SATUR TRAVEL a. s.*, upútavka na programy *FIS Svetový pohár*, *Inkognito*  , *Jojplay! LOVEC*   , zvukovo-obrazový komunikát *Česko Slovensko má talent*  Sponzorský odkaz *nay.sk*

21:59:50 Pokračovanie programu *Vojna policajtov*

Miky Miko sedí na terase svojho bytu, fajčí a pozerá si fotografie ulice pred svojím bytovým domom, ktoré predtým nafotil. Sú na nich zaparkované rôzne autá, je zamyslený.

Obraz, ako Miky Miko dôkladne umýva podlahu, zrejme nejakou špeciálnou tekutinou na chodbe vo svojom byte.

Užije nejaké čierne tabletky, pripomínajúce carbosorb – čierne uhlie.

Kráča popred dom a niekde odíde autom. Pred panelákom stojí aj zelená Lada s Inžinierom vo vnútri, ten vystúpi z auta, ide po schodoch bytového domu, vojde do bytu Mikyho Mika, prechádza sa po byte, v kúpeľni zbadá ženské šminky, prezerá si ich. **Inžinier** vyjde z bytu, vojde do svojho auta, niekomu telefonuje a povie krátko: „Dnes v noci.“

22:03:31 Miky Miko sedí v práci v kancelárii, z fľaštičky vysype čierne tablety na stôl a púšťa si audiokazetu, kde počuť **Kabela** zo záznamu: „Je to vybavené, Inžinier spraví Mika.“

22:04:07 Mafiáni sa na dvore pred budovou Lolity niekam chystajú. Odovzdávajú Tamášovi všetky zbrane do veľkej tašky.

Berci: „Pome amen, všetko, aj keby ste mali mať u seba drbnutú rybičku.“

Neozbrojení si sadnú do troch áut a odídu, Tamáš tašku odnesie do budovy.

22:04:41 Miky Miko príde domov, skontroluje svoj byt, zastrie okná, zapne UV lampu s modrým svetlom, prechádza ňou ponad dlažbu a uvidí cudzie stopy na chodbe.

22:05:40 Seman s Kabelom sedia v aute a sledujú scénu, keď mafiáni kráčajú k budove polície a jeden vedľa druhého močia na schodoch pred vchodom do úradu polície.

Kabel: „No do piči. Toto vymyslel Berci.“

Seman: „Určite.“

Kabel: „Do piči.“

Seman: „A čo si mu presne poradil?“

Kabel: „Aby sa chovali ako kokoti.“

Seman: „Hahaa, no tak to zobrali doslovne.“

Kabel a Seman spolu: „To sú kokoti, hahaha.“

Kabel: „Aspoň si žandári buchnú.“

22:06:25 Miky Miko sedí vo svojej kancelárii. Zazvoní mu telefón.

Miky Miko: „Miko.“

Nadporučík Valent: „Nadporučík Valent, Prešov, počúvaj kolega, mám tu jeden taký problém a som myslel, že ty by si mi s ním vedel pomôcť.“

Miky Miko: „Zavolaj v pondelok, kolega, akurát mi padla a dačo už mám.“

Nadporučík Valent: „Sluchaj tu, chuju. Mám tu na chodbe v putách celú tú vašu podziganú košickú galérku. Tak buď tej lásky a prídi tu, ale fofrom, abo sa na to vyjebem a vykopem ich rovno nazad na ulicu.“

22:07:20 Miky Miko prichádza autom do Prešova, kráča do budovy polície.

Nadporučík Valent: „Vitaj kolega, nadporučík Valent. Ľubo Valent, ale kludne ma volaj Šalený, jak každý.“

Miky Miko: „Miky.“

Kráčajú chodbou, kde sedia mafiáni. Ako prechádzajú, Maco ukáže Miky Mikovi rukou pod krkom nôž a zasmeje sa, Miky Miko ho udrie päťou do tváre, Maco zavzdychá.

Nadporučík Valent: „Hej kolega, nebi mi tu zadržaných, mi nabudúce povedz a ti ich zoberiem niekde, kde budete mať súkromie.“

22:08:11 Jeden z členov mafiánskej skupiny stojí na chodbe policajtom v ceste do kancelárie, **nadporučík Valent** ho udrie: „Ty mi tu nevyskakuj, chuju.“

Vo Valentovej kancelárii sedí Miky Miko a Nadporučík Valent.

Nadporučík Valent: „Ta hovor kolega, čo za divadlo mi tu hrajú toty chuje.“

Miky Miko: „Nemám tucha.“

Nadporučík Valent: „Ti zabili partáka.“

Miky Miko: „Sa zabil na aute.“

Nadporučík Valent: „Hej, čul som aj ja, sa ožral s Elvisom Presleym a Tinou Turner a nadzegal do steny.“

Miky Miko: „Fakt neviem, o čo im ide.“

Nadporučík Valent: „By som povedal, že chcú zostať tu, v našej cele. Jak keby sa tam u vás dačoho báli, abo dakoho.“

22:08:55 **Miky Miko:** „Vedel by si ich tu podržať? Stačí do rána.“

Nadporučík Valent: „Som myslel, že ich budeš chcieť vonku. Mi to tak vychádzalo, že to z teba sa posrali.“

Miky Miko: „Vyzerám tak, že by som dokázal sám dať dole Berciho s celou partiou?“

Nadporučík Valent: „Hej. Hlavne som myslel, že tam u vás zostali gule ešte aj dajakým druhým kolegom.“

22:09:19 **Miky Miko:** „Môžeš ich tu nechať?“

Nadporučík Valent: „Kto po nich ide?“

Miky Miko: „Fakt neviem.“

Nadporučík Valent: „Chceš si ich nechať pre seba, hej? Dobre, začnem ich riešiť za výtržníctvo, nič z toho nebude. Bo do takej chujoviny nijaký prokurátor nepôjde. Ale podržím ti ich ešte 46 hodín.“

Kráčajú po chodbe. Miky Miko sa zastaví pri mafiánoch, kamera cieli na tvár Berciho, ako sa usmieva.

Miky Miko: „Nechám vás tu v opatere nadporučíka Valenta, dá na vás pozor. Ja na vás nemám čas, mi dnes jeden Inžinier príde dačo spraviť.“ Tvár Berciho zväžnie, Miky Miko odíde, Maco sa prekvapene pozrie na Berciho.

22:10:19 Inžinier sedí v aute pred domom, čaká na príležitosť, vonku husto prší.

22:10:44 Obraz ako Miky Miko a Lepeňák sa stretnú na benzínovej pumpe.

Miky Miko: „*Berci si práve zrobil alibi. Dnes, u Patkaňa.*“ Sadnú každý do svojho auta a niekam smerujú.

22:11:11 Miky Miko a novinár sedia v novinárovom byte, pijú kávu, fajčia.

Novinár: „*Pokojne mi povedz, jak to bolo. Sa bavíme mimo záznam.*“

Miky Miko: „*Náhoda je sviňa.*“

Novinár: „*Jasné, akurát po Molyho pohrebe sa Ďoďo spil, sadol do auta, nevybral zákrutu a zabil sa, ne?*“

Miky Miko: „*Aj karma je sviňa. Na,*“ podáva mu nahrávku v obálke, „*toto je lepšie. Debatujú tam traja ľudia o mne. Berci, Maco a Kabel, to je taký siskár. Vo vnútri nájdeš list, v ktorom sa dozvieš všetko, čo potrebuješ vedieť. Keby sa mi dačo stalo, hocičo, si to prečítaj, pusti si kazetu a môžeš o tom napísať. Keď budeš mať gule. Keby sa mi nestalo nič, tak si to od teba zase vezmem. Ale budem fest smutný, keď to bude mať porušenú pečatľ.*“

22:12:18 **Novinár:** „*Keď nechceš, aby som to otvoril, ta ic do piči.*“

Miky Miko: „*No i tak še dá. Nie je v tom bars veľký rozdiel, akurát keby ma dali dole, ta i to im prejde. Ale mne to už bude vtedy fest jedno.*“

Novinár: „*Počkaj, schovám ti to. Ale sereš ma nenormálne.*“ Miky Miko odíde.

22:12:44 Miky Miko zaparkuje auto pred krčmou „Patkaň“, vystúpi a kráča do podniku, Inžinier sa na neho pozerá z auta. V krčme Miky Miko telefonuje niekomu z pevnej linky. Zatiaľ záber na krčmu, ako čašníčka čapuje pivo a roznáša hosťom na stoly.

Z telefónu sa ozve: „*Čo pre vás môžem urobiť?*“

Miky Miko: „*Sevas, tu Miko, potrebujem preveriť jednu ešpézetku. KEA 8958. Ukradnuté? Dobre, dík.*“

Vzápätí volá niekomu inému: „*Fúzy, okuliare, celkom hrubý rám, vlnené fialové sako,*“ zloží slúchadlo, vezme si pohárik a fľašu, sadne si k stolu a naleje si priesvitnú tekutinu. Inžinier si zapáli cigaretu, vystúpi z auta a kráča s čiernou koženou taškou do krčmy, má okuliare s hrubým rámom a na sebe fialové sako. Pri bare zahasí cigaretu, objedná si Becherovku a pivo, zostane stáť pri bare.

22:15:14 Simona prezlečená v čiernej koženej bunde, vyčesaná, v mladistvom oblečení, v čiernej koženej bunde a kožených krátkych nohaviciach vojde do krčmy, príde k baru a objedná si miešaný nápoj, vypije ho a nezrozumiteľne povie: „*... rozišiel sa so mnou, kokot, len tak, ja nemám kde spať, do piči.*“

Simona sa pozrie na Inžiniera stojaceho pri nej: „*Čo na mňa čumíš, ty úchylák. Myslíš, že nevidím, jak na mňa čumíš?*“

Inžinier ticho prekvapene pozerá. Simona urobí scénu, drgne do nejakého pohára na bare s nápojom, ktorý sa vyleje na Inžinierovo sako. Simona sa mu ospravedlní, a zatiaľ čo krčmárka utiera Inžinierovo sako, mu nenápadne nasype niečo do Becherovky. Podá mu jeho pohárik, štrngne si s ním, dopije svoj nápoj, zaplatí a odíde. Inžinier sa za ňou pozerá.

Inžinier tiež zaplatí a začne sa potácať, Miky Miko k nemu priskočí, podoprie ho, vyjdú spolu zadnými dverami, kde je zákaz nepovolaným osobám, von, tam ich čaká Lepeňák so spoločníkmi, Miky Miko im ho odovzdá.

Lepeňák: „*Dobrý večer, pán Inžinier.*“ Inžiniera odvádzajú do auta.

Miky Miko: „*Je mi ho skoro ľúto.*“

Lepeňák: „*Nemusí. Strelil by ťa v spánku do oka a susedia by sa ani nezobudili. Dokedy bude mimo?*“

Miky Miko: „*No, keď to dobre namiešala, tak do rána.*“

Lepeňák: „*Načo si do toho ťahal frajerku? To nikdy nerobí dobrotu, keď miešaš robotu a súkromie.*“

22:18:17 Obraz, ako nervózna Simona fajčí cigaretu na schodoch na chodbe pred bytom Mikyho Mika, na lícach má stopy po plači, Miky Miko príde domov.

Miky Miko: „*A ty tu čo robíš?*“

Simona: „*Nemáš za čo.*“

Miky Miko: „Myslím to vážne. Dohoda bola, že sa okamžite odpraceš do bezpečia.“

Simona: „Nemohla som, strašne sa mi trasú nohy. Potrebujem sprchu, nutne.“

22:18:56 Miky Miko: „A ja nutne potrebujem panáka.“

Simona: „Pri tom, aké máš plné črevá a žalúdok carbosorbu, ti bude na hovno. Ale ty sa aspoň neposerieš,“ zasmeje sa, aj Miky Miko sa zasmeje, pobožkajú sa a odídu k nemu domov.

22:19:37 Miky Miko sedí v kancelárii s nadporučikom Valentom, rozprávajú sa. **Miky Miko:** „Už pár dní sa za mnou ťahajú také tri chvosty.“

Nadporučík Valent: „Kto?“

Miky Miko: „Neviem.“

Nadporučík Valent: „Si si nevylustroval ešpézetky?“

Miky Miko: „Neprechádzajú evidenciou.“

Nadporučík Valent: „Aha.“

Miky Miko: „Idem na také stretnutie dôležité. Nemôžem tam za sebou dotiahnuť tie chvosty.“

Nadporučík Valent: „Bude mi potešením, kolega.“

22:20:12 Obraz v meste na ceste, auto Mikyho Mika ide po ceste, za ním ide červená favoritka. Jedno auto zastavia policajti, ďalšiu bledomodrú favoritku v inej časti mesta zastaví sám **Nadporučík Valent:** „Dobrý deň, pán vodič, cestná kontrola, predložte doklady od vozidla. Vystúpte z vozidla. Ruky na kapotu. Pod', pod', pod'. Krok dozadu, nohy.“

Seman: „Slovenská informačná služba, kokoti. Sme zo sisky, maríte dôležitú operáciu.“

Nadporučík Valent: „Na to budete mať asi aj preukaz dajaký, nie?“

Kabel: „Vo vačku.“

Seman: „Ty od zajtra budeš vyberať pokuty za parkovanie, ty kokot.“

Nadporučík Valent nájde zbraň v jeho vrecku: „Ty fajná ryža, díky, že sa prihovoriš, kolega.“

22:21:20 Prerušenie

Sponzorský odkaz nay.sk, zvukovo-obrazový komunikát, upútavka na program *Notre-Dame v plameňoch*  **12**, zvukovo-obrazový komunikát,

22:22:04 – 22:28:35 reklamný blok

charitatívna výzva, zvukovo-obrazový komunikát,

oznam na kasting.joj.sk **12**, upútavka na programy *Môj dokonalý Ex*  **15**, *Česko Slovensko má talent*    **12**, *Bez servítky*  **12**, *Notre-Dame v plameňoch*  **12**

zvukovo-obrazový komunikát *LOVEC* **15**, Sponzorské odkazy *Tipos*, *národná lotériová spoločnosť, a. s.*, *Toyota Central Europe – Slovakia s.r.o*

22:31:49 Pokračovanie programu *Vojna policajtov*

Miky Miko pokračuje v šoférovaní, ale keďže ešte jedno posledné auto ho prenasleduje, na križovatke urobí rýchly manéver a prudko zabočí popred autobus, autobus zastane, zablokuje cestu prenasledujúcemu autu, ktoré nestihne prejsť.

22:32:29 Obraz ako Miky Miko v lese na opustenom mieste sedí v zadných dverách terénneho auta s Lepeňákom na ich obvyklom tajnom stretnutí. Miky Miko drží v rukách videokazetu.

Lepeňák: „Tvoja životná poistka, je to len zostrih, ale stačí. Mená obetí, dátumy, miesta a spôsob, akým ich urobil. To z neho išlo ľahko, relatívne. Drina bola dostať z neho, kto boli objednávateľia.“

22:32:50 Miky Miko si po stretnutí vo svojej kancelárii videokazetu pozrie. Je na nej mučenie Inžiniera. **Inžinier** zo záznamu (je oblečený len v čiernych trenírkach, je celý zakrvavený, dobitý, detail kamery je zameraný na jeho tvár a striedavo aj na celé jeho telo sediace na stoličke, postupne, s každou vetou je apatickejší, bezvládny v dôsledku fyzického násillia, s každým prerušením obrazu postupne hovorí nezrozumiteľnejšie, po slabikách, jeho telo vyzerá postupne v horšom stave, v posledných záberoch už má vypichnuté jedno oko, druhé oko nevládze držať otvorené, jeho smiech so zakrvavenými zubami na začiatku a celkový vzhľad vzbudzuje strach): „Neviem, o čom hovoríte, hahahaha..., (prerušenie) hahaha, s tým siska nič nemala, hahaha..., (prerušenie) ... ani, ani v tom nebola, ha, nerobím pre nich,

nerobím, nerobím pre nich... (prerušenie) Sivý, nie nepoznám, v ži..., v živote som o ňom nepočul, prisahám..., (prerušenie) si, si, Sivý, volajú ho si, Sivý..., (prerušenie) ne, ne, Nemec, plukovník, plukovník, Nemec..."

22:34:08 Miky Miko sa na video pozerá, pritom pije z fľaše bezfarebnú tekutinu, je zhrozený. Zo záznamu zrazu počuť zvuk streľby, obraz je zacielený na Mikyho Mika, bez obrazu na záznam. Miky Miko má zachmúrený smutný výraz.

Miky Miko niekomu telefonuje: *„Tu Miko. O jedenástej večer, Zelený dvor, parkovisko pred krematóriom, vo vlastnom záujme.“*

22:34:46 Simona sa v byte Mikyho Mika oblieka, v skrinách niečo hľadá. V spodnej časti skrine nájde skrytú priehradku s nejakými audiokazetami, videokazetou, papiermi, nejakými dokladmi a zbraňou.

22:35:47 Miky Miko sedí za stolom s novinárom u neho v byte.

Miky Miko: *„Netvár sa tak. Video za audio je dobrý kšeft. Rovnaké podmienky ako naposledy.“*

Novinár: *„Čo je na tom?“*

Miky Miko: *„Pali, ak veríš v nejakého boha, ta sa modli k nemu, aby si to nikdy nemusel vidieť. Nie kvôli mne, kvôli sebe. Bo ak veríš v dákeho boha, ta po tomto prestaneš.“*

22:36:45 Je večer, prší, parkovisko pri krematóriu, v pozadí Miky Miko v kapucni strčí ruku do nejakého auta, kde sedí člen Slovenskej informačnej služby, Kabel.

Miky Miko spoza chrbta podáva Kabelovi balíček, ktorý stále drží v ruke: *„Neobzeraj sa a hlavne sa neposer. Na tvojom mieste by som to nekukal, ale tvoja vec. Ak si to kukneš, tak ťa asi zabijú a ja sa pôjdem vyšťafať na tvoj hrob. Hneď teraz naštartuješ auto, ráno si v Blave a dáš to do rúk Sivému. A ešte mu odovzdáš odkaz. Neboj sa, nie je to komplikované, to si zapamätáš. Povieš Sivému: ‚Dáš pokoj? Máš pokoj.‘ Čo povieš Sivému?“*

Kabel: *„Dáš pokoj, máš pokoj.“*

Miky Miko: *„Dobrý siskár, dobrý. A teraz pál do piči.“*

Odovzdá mu balíček a odíde, Kabel sa na neho dozadu ani neobzrie.

22:37:50 Simona si tajne u Mikyho Mika doma pozerá video s Inžinierom. Obraz nevidieť, počuť len zvuk.

Inžinier zo záznamu: *„... ne... Nemec, plukovník, plukovník, Nemec...,“* a nakoniec počuť zvuk streľby, Simona je zdesená, plače. Zastaví videoprehrávač, videokazeta sa vysunie, Simona chvíľu premýšľa, nevyberie ju z prehrávača a odíde preč.

22:38:39 Miky Miko je na cintoríne v urnovom háji, nalieva hneďú tekutinu do vázičky na Molnárovom hrobe a štrngne si o vázičku svojím pohárom.

Miky Miko: *„Ta sme si kus oťukali súpera. Môže začať zápas, parták.“*

Nadporučík Valent spoza chrbta: *„Ja som teraz tvoj parták.“* Miky Miko sa obzrie. Odchádzajú spolu z cintorína, znie pomalá hudba.

Miky Miko: *„Šoféruješ jak moja babka.“*

Nadporučík Valent: *„Budú kvičať svine, budú kvičať.“*

Na pozadí znie pieseň od hudobnej skupiny IMT Smile, rozsvietia sa všetky lampy na cintoríne a rolujú sa záverečné titulky.

22:43:32 koniec programu Vojna Policajtov

Sponzorské odkazy *TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s., Toyota Cental Europe – Slovakia s.r.o., nay.sk*, zvukovo-obrazový komunikát

Právny rámec

Podľa § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z.: „Vysielateľ a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní dôsledne uplatňovať jednotný systém označovania alebo iný akceptovaný systém označovania.“

Podľa § 1 vyhlášky č. 328/2023 Z. z.:

„Obsahový deskriptor násilie a prislúchajúca veková vhodnosť

(1) Audiovizuálne dielo, multimediálne dielo, program televíznej programovej služby a program audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie (ďalej len „označovaný komunikát“) sa klasifikuje deskriptorom typu potenciálne škodlivého obsahu jednotného systému označovania (ďalej len „obsahový deskriptor“) násilie, ak obsahuje kritérium nevhodnosti podľa odsekov 2 až 5.

(2) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov, ak zobrazuje násilie na ľudskej bytosti,

a) ktoré je krutým ubližovaním, alebo krutú násilnú smrť človeka bez pocitu ľútosti, alebo týranie osoby, alebo

b) použitím zbrane ako útočného prostriedku zo zábavy.

(3) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov, ak obsahuje

a) detailný a naturalistický násilný akt,

b) týranie zvieratá alebo

c) používanie zbrane ako útočného prostriedku, v ktorom sa spôsobom spracovania používanie zbrane v neprimeranej miere schvaľuje, zľahčuje alebo nadužíva.

(4) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, ak obsahuje

a) reálne násilie alebo zobrazenie následkov reálneho násillia na živej bytosti, zobrazenie následkov na živej bytosti pri živelnnej pohrome, ozbrojenom konflikte alebo dopravnej nehode,

b) psychické násilie, najmä verbálne násilie, návod psychického ubližovania,

c) násilný akt alebo

d) zobrazenie následkov násilného aktu.“

Podľa § 3 vyhlášky č. 328/2023 Z. z.:

„Obsahový deskriptor strach a prislúchajúca veková vhodnosť

(1) Označovaný komunikát sa klasifikuje obsahovým deskriptorom strach, ak obsahuje kritérium nevhodnosti podľa odsekov 2 až 5.

(2) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov, ak obsahuje zobrazenie patologického správania zámerne vyvolávajúceho pocit strachu alebo úzkosti.

(3) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov, ak obsahuje zobrazenie

a) situácií vyvolávajúcich pocit strachu, úzkosti alebo

b) správania s vysokým rizikom ublíženia na zdraví človeka, ktoré je prezentované ako atraktívne či zábavné, pričom takéto správanie je prezentované bez upozornenia na jeho nebezpečenstvo alebo je prezentované bez hroziaceho škodlivého následku na zdravie v dôsledku takehoto správania.

(4) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, ak obsahuje zobrazenie

a) krvi a telesného znetvorenia, ktoré nie sú svojou povahou bežné,

b) správania s rizikom ublíženia na zdraví, ak nie je riziko ublíženia na zdraví dostatočne zreteľné alebo

c) rizikovej športovej disciplíny alebo situácie, ktorej neadekvátna interpretácia vzhľadom na vek môže vyvolať u maloletého efekt napodobňovania.

(5) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 7 rokov, ak obsahuje

a) agresívne útočiacu živú bytosť alebo predmet vyvolávajúci strach,

- b) zobrazenie prostredia v tmavých a pochmúrnych farbách alebo scénu s príliš hlučnou hudbou alebo prudkými zvukovými alebo obrazovými zmenami,
- c) ohrozenie rodinných vzťahov alebo schvaľovanie disfunkčných medziľudských vzťahov,
- d) zobrazenie negatívneho príbehu dieťaťa, ktoré môže vyvolať u dieťaťa efekt prežívania obete reálneho sveta, alebo
- e) zobrazenie správania s rizikom ublíženia na zdraví, ak nie je riziko ublíženia na zdraví dostatočne zreteľné, zobrazenie fantazijnej predstavy o nadľudskom hrdinskom výkone človeka mimo reálneho sveta, ktorého neadekvátna interpretácia vzhľadom na vek môže vyvolať u maloletého efekt napodobňovania.“

Podľa § 5 vyhlášky č. 328/2023 Z. z.:

„Obsahový deskriptor sex a prislúchajúca veková vhodnosť

- (1) Označovaný komunikát sa klasifikuje obsahovým deskriptorom sex, ak obsahuje kritérium nevhodnosti podľa odsekov 2 až 4.
- (2) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov, ak obsahuje
 - a) pornografiu,
 - b) sexuálnu scénu alebo sexuálne správanie vrátane promiskuitného správania, ktoré sú prezentované formou zábavy,
 - c) sexuálnu scénu spojenú s prejavom sexuálneho násillia alebo sexuálnou deviáciou.
- (3) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov, ak obsahuje explicitne vyobrazenú sexuálnu scénu, ktorá je súčasťou dejovej línie.
- (4) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, ak obsahuje zobrazenie sexuálnej scény bez zobrazenia nahoty alebo sexuálneho správania, ktoré je súčasťou dejovej línie.“

Podľa § 9 vyhlášky č. 328/2023 Z. z.:

„Spôsob klasifikácie

- (1) Obsah každého označovaného komunikátu sa klasifikuje samostatne. Obsah časti seriálu, série alebo cyklu sa klasifikuje samostatne.
- (2) Pri klasifikácii sa obsah označovaného komunikátu posudzuje z hľadiska
 - a) kontextuálneho výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti v označovanom komunikáte,
 - b) spôsobu a formy spracovania alebo zobrazenia jednotlivých hodnotiacich kritérií nevhodnosti vzhľadom na charakter a druh označovaného komunikátu a jeho umeleckého, satirického a morálneho posolstva,
 - c) intenzity a frekvencie výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti v označovanom komunikáte a
 - d) predchádzajúcej klasifikácie označovaného komunikátu podľa iného akceptovaného systému označovania.
- (4) Klasifikácia označovaného komunikátu sa realizuje s prihliadnutím na priemerného zdravo sa vyvíjajúceho maloletého z príslušnej vekovej skupiny maloletých.“

Predmet správneho konania

Dňa 28. 11. 2024 o cca 20:41 hod. bol na programovej službe JOJ odvysielaný program Vojna policajtov, ktorý bol vysielateľom klasifikovaný ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov a označený deskriptormi násillie, strach a závislosť.

Na základe analýzy predmetného obsahu vzniklo dôvodné podozrenie, že program bol v rozpore s vyhláškou č. 328/2023 Z. z. nesprávne klasifikovaný, a tým došlo k jej nesprávnemu uplatneniu.

Vzhľadom na uvedené Komisia dospela k záveru, že obsah programu *Vojna policajtov* mohol napĺňať znaky klasifikácie ako nevhodného pre maloletých do 18 rokov, najmä vzhľadom na **frekventované použitie vulgárneho jazyka**.

Odvysielaním programu pod klasifikáciou nevhodný pre maloletých do 15 rokov a deskriptormi násilie, strach a závislosť vzniklo dôvodné podozrenie z porušenia **§ 62 ods. 6** zákona č. 264/2022 Z. z., ako dôsledok nesprávneho uplatnenia vyhlášky č. 328/2023 Z. z.

Vyjadrenie účastníka konania

V predmetnom vyjadrení vysielateľ uvádza nasledovné, cit.:

„Účastník konania má za to, že predmetný program označil správne v súlade s vyhláškou Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. 328/2023 Z. z. o jednotnom systéme označovania a spôsobe jeho uplatňovania (ďalej len „vyhláška o JSO“). Scény označené v oznámení o začatí správneho konania podľa účastníka konania nenapĺňajú takú intenzitu, aby mohli byť klasifikované ako nevhodné do 18 rokov.

Účastník konania poukazuje na to, že zobrazenie násilia v programe nebolo krutým ubližovaním, ani nebola zobrazená krutá násilná smrť človeka bez pocitu ľútosti, ani týranie osoby. Scény uvedené v oznámení o začatí správneho konania je podľa účastníka konania možné klasifikovať ako detailný naturalistický násilný akt, zobrazenie ktorého je nevhodné pre maloletých do 15 rokov.

Ďalej má účastník konania za to, že program neobsahoval také vulgárne ani obscénne vyjadrovanie, ktoré by vzhľadom na kontext, frekvenciu výskytu, spôsob a formu spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne posolstvo bolo možné považovať za primerané vekovej skupine osôb od 18 rokov. V tejto súvislosti je potrebné prihliadať na charakter programu, v ktorom je prirodzené, že postavy majú expresívne alebo vulgárne vyjadrovanie. Toto expresívne a vulgárne vyjadrovanie však vzhľadom na kontext a frekvenciu výskytu je možné považovať za primerané pre vekovú skupinu maloletých od 15 rokov. Nakoľko účastník konania mal v zmysle vyhlášky JSO program označiť najviac troma deskriptormi podľa poradia závažnosti, program bol označený deskriptormi násilie, strach a závislosť.

Ďalej účastník konania považuje za nevyhnutné prihliadnuť na skutočnosť, že odvysielaná verzia programu nie je identická s verziou premietanou v kinách, ale ide o verziu vyrobenú výlučne pre potreby televízneho vysielania. Preto sa na účastníka konania nevzťahuje povinnosť prevziať označenie určené osobou, ktorá uvádzala na trh kinovú verziu programu. Účastník konania program označil ako osoba uvádzajúca predmetnú verziu programu na trh.

Na základe uvedeného účastník konania žiada, aby Komisia predmetné konanie zastavila.“

Právne posúdenie veci

Predmetom posúdenia je správnosť klasifikácie programu *Vojna policajtov* ako nevhodného pre maloletých do 15 rokov.

Vo vyhláške č. 328/2023 Z. z. je v súvislosti s obsahovým deskriptorom vulgarizmy uvedené nasledovné:

- vulgarizmy (§ 6 ods. 2 - 4)

(2) „Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov, ak obsahuje vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gesto, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gesto, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne posolstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine osôb od 18 rokov.

(3) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov, ak obsahuje expresívne vyjadrovanie alebo vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gesto, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gesto, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne posolstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov.

(4) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, ak obsahuje expresívne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu jeho spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne posolstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 12 rokov.“

V spomínanom programe *Vojna policajtov* bolo zaznamenané používanie vulgarizmov, ktoré nie sú svojou nadmernou intenzitou vhodné pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov. Išlo o vulgarizmy:

- **do piče** (5x), **do piči** (8x), **piče** (1x), **piču** (1x) – podľa Podľa **Slovníka súčasného slovenského jazyka A – G, H – L, M – N, O – Pn** z r. 2006, 2011, 2015, 2021 (ďalej len **SSSJ**) je slovo „piča“ vulgárny výraz, ktorý sa používa vo význame žena bez mravných zásad v sexuálnej oblasti, obyč. vykonávajúca prostitúciu, pobeolica, ľahká žena, ďalej ako nadávka alebo vo význame naničhodný podlý človek; alebo vo forme citosloviec ako zahrešenie vyjadrujúce zlosť, hnev, rozhorčenie, vyhrážanie,
- **kurva** (5x) - Podľa **SSSJ** ide o vulgárny výraz pre ženu bez mravných zásad v sexuálnej oblasti, obyč. vykonávajúcu prostitúciu, pobeolica, ľahká žena, nadávka alebo ide o vulgárny výraz pre zahrešenie vyjadrujúce zlosť, hnev, rozhorčenie, vyhrážanie,
- **pičovín** (1x) - Podľa **SSSJ** ide o vulgárny výraz pre hlúpa al. bezvýznamná záležitosť, hlúposť
- **vyjebať** (1x) - „jebať“ podľa **SSSJ** ide o vulgárny výraz pre mať intímny styk, súložiť, v tomto prípade môže ísť o hrubý výraz pre havarovať, zlyhať,
- **zajeb ho** (1x) - „jebať“ podľa **SSSJ** ide o vulgárny výraz pre mať intímny styk, súložiť, v tomto prípade ide o výraz pre zbiť, zabiť,
- **zajebávať** (1x) - „jebať“ podľa **SSSJ** ide o vulgárny výraz pre mať intímny styk, súložiť, v tomto prípade ide o výraz pre zbytočne sa niečím zaoberať,
- **jebe ti** (1x), **jebe** (1x), **dojebal** (1x), **dojebať** (1x), **jebať** (2x), **dojebali** (1x), **vyjebem** (1x) - „jebať“ Podľa **SSSJ** ide o vulgárny výraz pre mať intímny styk, súložiť; hrubý výraz pre nevyberane niekoho kritizovať; hrubý výraz pre nejaviť záujem o niečo, prejavovať záporný postoj k niekomu, niečomu, ignorovať; hrubý výraz pre správať sa nerozumne, bláznivo, hlúpo, sprost; zahrešenie vyjadrujúce zlosť, hnev,
- **jeblo** (1x), **nejebne** (1x), **jebnúť** (1x) – Podľa **SSSJ** ide o hrubý výraz pre pri strate rovnováhy, padnúť, klesnúť na zem; úderom naraziť, udrieť, buchnúť; prudko naraziť, vraziť do niečoho,
- **kokot** (6x), **kokoti** (3x), **kokotko** (3x) – podľa **SSSJ** ide o vulgárny výraz pre mužský pohlavný orgán, pohlavný úd; hanlivé označenie muža, nadávka mužovi,
- **vyjebaní** (1x), **vyjebaného** (1x) „jebať“ podľa **SSSJ** ide o vulgárny výraz pre mať intímny styk, súložiť, v tomto prípade ide o odvodený výraz vulgárnej nadávky v tvare prídavného mena.

Účastník konania vo svojom vyjadrení uvádza, že program *Vojna policajtov* neobsahoval také vulgárne ani obscénne vyjadrovanie, ktoré by – vzhľadom na kontext, frekvenciu výskytu, spôsob a formu spracovania alebo zobrazenia, ako aj na charakter, druh, umelecké a morálne posolstvo –

odôvodňovalo klasifikáciu programu ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov. S týmto tvrdením sa však Komisia nestotožňuje.

Komisia sa domnieva, že napriek prípadnej snahe tvorcov o realistické zobrazenie kriminálneho prostredia a morálneho rozkladu vo verejnej správe, výskyt vulgarizmov v danom programe dosahoval intenzitu, frekvenciu a formu, ktorá v zmysle vyhlášky č. 328/2023 Z. z. prekračuje hranicu prípustnú pre kategóriu nevhodné pre maloletých do 15 rokov.

Vulgárne výrazy použité v dialógoch mali hrubý, ponižujúci, niekedy až nenávistný charakter, boli použité opakovane, v kľúčových momentoch deja a bez náznaku umeleckého ospravedlnenia či štylizácie, ktorá by ich mohla zjemniť alebo kontextovo odôvodniť pre nižšiu vekovú kategóriu. Vo všetkých uvedených prípadoch ide o tie najhrubšie vulgarizmy, o ktorých význame niet žiadnych pochybností.

Z týchto dôvodov je Komisia toho názoru, že v zmysle § 6 ods. 2 vyhlášky č. 328/2023 Z. z. bolo nevhodné zaradiť uvedené výrazy do kategórie nevhodnosti pre maloletých do 15 rokov, ale mali byť zaradené do kategórie nevhodnosti pre maloletých do 18 rokov.

Čo sa týka kontextu výskytu hodnotiacich kritérií, jednotlivé scény a kontext ich zaradenia už boli čiastočne rozobrané aj vyššie. Vyššie uvedené scény neboli v programe použité samoučelne, ale mali v ňom, aj vzhľadom na dej a povahu samotného programu, svoje opodstatnenie.

Z hľadiska **umeleckého posolstva** je možné uviesť, že posudzovaný program *Vajna policajtov* je miniséria pôvodne celovečerného rovnomenného filmu. Dielo vykazuje pomerne vysokú formálnu kvalitu spracovania zvolenej problematiky.

Z hľadiska **morálneho posolstva** nie je možné uviesť, že by mal program vyslovene pozitívne morálne posolstvo, ale skôr sa na obdobie, v ktorom sa program odohráva, pozerá kriticky a pesimisticky. O žiadnej postave nie je možné povedať, že je vyslovene kladná, pretože každá postava robí chyby alebo činy na hrane zákona.

Vzhľadom k celkovej dĺžke programu (cca **90 min. čistý čas**) a faktu, že vyššie uvedené kritériá spočívali v odznení 46 vulgárnych výrazov nevhodných pre maloletých do 18 rokov, je Komisia toho názoru, že **frekvencia** výskytu kritérií nevhodných pre maloletých nad rámec označenia programu **je** v danom programe **vysoká**.

Intenzita jednotlivých kritérií (z pohľadu ich vekovej vhodnosti pre maloletých) je v tomto prípade tiež **vysoká**. Uvedené Komisia konštatuje najmä z dôvodu použitia veľkého množstva najvulgárnejších výrazov.

Po posúdení obsahu programu v súvislosti s prítomnosťou hodnotiacich kritérií nevhodnosti v posudzovanom programe aj z hľadiska ich **kontextuálneho výskytu, spôsobu a formy spracovania** alebo zobrazenia jednotlivých hodnotiacich kritérií nevhodnosti vzhľadom na charakter a druh programu, **umeleckého, satirického a morálneho posolstva programu**, z hľadiska **intenzity a frekvencie** výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti v diele a tiež z hľadiska predchádzajúcej klasifikácie označovaného komunikátu podľa iného akceptovaného systému označovania Komisia konštatuje, že vzhľadom na spôsob spracovania predmetného diela a kontext diela, nebolo označenie programu ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov účastníkom konania adekvátne a vzhľadom na uvedené skutočnosti konštatuje, že **klasifikácia programu ako nevhodného pre maloletých divákov do 18 rokov a označenie obsahovým deskriptorom vulgarizmy je v plnej miere odôvodnená**.

Vzhľadom na uvedené dospela Komisia k záveru, že účastník konania porušil povinnosť ustanovenú v § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z.

Správna úvaha o druhu a výške sankcie za správny delikt

Podľa § 148 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z.: „Komisia na ochranu maloletých uloží pokutu do 100 000 eur vysielateľovi a poskytovateľovi audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie za porušenie povinnosti uvedenej v § 62 okrem povinnosti podľa § 62 ods. 1 písm. b).“.

Podľa § 149 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z.: „Orgán dohľadu pri určení pokuty prihliada na závažnosť, spôsob, rozsah a následky porušenia povinností a ich trvanie, ako aj na získané bezdôvodné obohatenie a sankciu, ktorú už prípadne uložil samoregulačný orgán.“.

V súvislosti s ukladaním sankcie je potrebné na úvod uviesť, že Komisia nemá podľa zákona č. 264/2022 Z. z. možnosť uložiť v prípade porušenia povinnosti podľa § 62 ods. 6 tohto zákona iný druh sankcie, než je pokuta.

V kontexte hodnotenia závažnosti, spôsobu a rozsahu porušenia povinnosti podľa § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z., následkov takého porušenia a ich trvania je potrebné prihliadnuť na účel predmetnej povinnosti a objekt chránený zákonom, ktorý je súčasťou skutkovej podstaty správneho deliktu podľa § 148 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. s odkazom na porušenie povinnosti ustanovenej v § 62 zákona č. 264/2022 Z. z.

Vysielateľ uverejnením označenia vekovej vhodnosti a typu potenciálne škodlivého obsahu zabezpečuje riadne a včasné informovanie maloletých a ich rodičov/zákonných zástupcov o vekovej vhodnosti a type potenciálne škodlivého obsahu v rámci audiovizuálneho diela.

V posudzovanom prípade účastník konania uverejnil nesprávne označenie vekovej vhodnosti ako „nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov“, čím diváci nedostali správnu informáciu o tom, aký typ obsahu môžu od predmetného programu očakávať. Vzhľadom na skutočnosť, že diváci dostali nesprávnu informáciu o programe, keďže program mal byť prístupný od 18 rokov, je Komisia toho názoru, že závažnosť tohto správneho deliktu nie je nezanedbateľná.

Spôsob spáchania správneho deliktu je predmetom výroku tohto rozhodnutia, ako aj samotného odôvodnenia.

Komisia má preukázané, že k porušeniu predmetnej povinnosti došlo dňa 28. 11. 2024 v čase o cca 20:41 hod.

V rámci správneho konania nebolo preukázané, že pri naplnení skutkovej podstaty správneho deliktu došlo k získaniu bezdôvodného obohatenia, a teda uvedená skutočnosť musí byť hodnotená v prospech účastníka konania tým spôsobom, že k získaniu bezdôvodného obohatenia nedošlo.

Komisia pri určovaní výšky pokuty nemôže prihliadnuť na sankciu uloženú samoregulačným orgánom, pretože samoregulačný orgán pôsobiaci pre danú oblasť neexistuje.

Komisia konštatuje, že zo strany účastníka konania nejde o prvé porušenie predmetnej povinnosti v súvislosti s nesprávnym označením programu obsahovými deskriptormi. Účastníkovi konania boli uložené sankcie za porušenie predmetnej povinnosti týmito rozhodnutiami:

- Rozhodnutím KP/1/2023 zo dňa 22. 2. 2023, ktorým Komisia rozhodla, že účastník konania porušil ustanovenie § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v spojení s § 1 ods. 2 písm. g) a 5 vyhlášky č. 589/2007 Z. z., za čo mu bola uložená sankcia – pokuta vo výške 500 eur,
- Rozhodnutím KP/3/2023 zo dňa 26. 4. 2023, ktorým Komisia rozhodla, že účastník konania porušil ustanovenie § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v spojení s § 1 ods. 1 písm. b), 2 písm. g) a 5 vyhlášky č. 589/2007 Z. z., za čo mu bola uložená sankcia – pokuta vo výške 3 000 eur,
- Rozhodnutím KP/5/2023 zo dňa 24. 5. 2023, ktorým Komisia rozhodla, že účastník konania porušil ustanovenie § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v spojení s § 1 ods. 2 písm. g) a 3 písm. k) vyhlášky č. 589/2007 Z. z., za čo mu bola uložená sankcia – pokuta vo výške 500 eur,
- Rozhodnutím KP/1/2024 zo dňa 13. 3. 2024, ktorým Komisia rozhodla, že účastník konania porušil ustanovenie § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v spojení s § 1 ods. 2 písm. g) a 5 vyhlášky č. 589/2007 Z. z., za čo mu bola uložená sankcia – pokuta vo výške 3 000 eur,
- Rozhodnutím KP/4/2024 zo dňa 17. 6. 2024, ktorým Komisia rozhodla, že účastník konania porušil ustanovenie § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v spojení s § 1 ods. 4 písm. a) a 5 vyhlášky č. 589/2007 Z. z., za čo mu bola uložená sankcia – pokuta vo výške 1 500 eur,
- Rozhodnutím KP/6/2024 zo dňa 9. 10. 2024, ktorým Komisia rozhodla, že účastník konania porušil ustanovenie § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v spojení s § 5, § 6 ods. 3, § 10 ods. 2 a § 11 ods. 3 a 4 vyhlášky č. 328/2023 Z. z. a zároveň ustanovenie § 62 ods. 10 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z. v znení účinnom do 23. 7. 2024 v spojení s § 12 ods. 2 a 3 vyhlášky č. 328/2023 Z. z., za čo mu bola uložená sankcia – pokuta vo výške 3 000 eur.

Na základe vyššie uvedených skutočností, po zohľadnení skutkových okolností prípadu, s prihliadnutím na závažnosť, spôsob a rozsah porušenia povinnosti, na následky takeého porušenia a ich trvanie, ako aj skutočnosť, že pokuta nebude mať pre účastníka konania likvidačný charakter, dospela Komisia k záveru, že uloženie **pokuty** vo výške **3 000,- €** je primerané.

Na základe vyššie uvedených skutočností Komisia rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu sa podľa § 132 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. v spojení s § 41 ods. 8 zákona č. 40/2015 Z. z. nemožno odvolať.

Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom podľa § 194 až § 198 s primeraným použitím ustanovení § 177 a nasl. zákona č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok v znení neskorších predpisov. Správnu žalobu možno podať v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia rozhodnutia na Správny súd v Bratislave, Račianska 153/A, 831 53 Bratislava.

* * *

Toto rozhodnutie sa vydáva v troch rovnopisoch:

1x MAC TV s.r.o.

2x Komisia na ochranu maloletých

Mgr. Slavomíra Salajová
predsedníčka
Komisie na ochranu maloletých